

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 13 (1986)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Viento en popa para el ciclismo suizo : Rüttimann, Joho y Cia. ¿trás las huellas de Kübler y Koblet?  
**Autor:** Trachsel, Daniel  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-909458>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Viento en popa para el ciclismo suizo:

## Rüttimann, Joho y Cia. ¿trás las huellas de Kübler y Koblet?

**El ciclismo suizo conoce una nueva generación de corredores «que quieren» y de los que se espera firmemente que seguirán los pasos de esos grandes que fueron Ferdy Kübler y Hugo Koblet. Entre los más conocidos figuran Niki Rüttimann, Stephan Joho, Urs Zimmermann y Guido Winterberg. A la cabeza del pelotón está Urs Freuler, de Glaris, cinco veces campeón del mundo en pista, contratado a menudo por equipos italianos.**

En Suiza, el que quiere triunfar en ciclismo no tiene otra alternativa que correr con un equipo extranjero, y es lo que hacen los jóvenes profesionales de hoy si no pueden entrar en el único equipo profesional suizo Cilo-Aufina que será, por otra parte, eliminado a fin de año. Es en Francia donde se encuentra un buen número de ellos, particularmente en el equipo de «La Vie Claire», donde Niki Rüttimann, Guido Winterberg y Othmar Häfliger están junto a Bernard Hinault, o en el equipo KAS que tiene a Stephan Joho, Jörg Müller y Alfred Achermann bajo contrato. Estos «mercenarios de la bicicleta» encuentran allí un cuadro de primera

selección y aprovechan la experiencia de corredores de elite como Kelly o Hinault. Estos, por otra parte, no subestiman el apoyo de los suizos. «Sean Kelly me ha apoyado en varias oportunidades y mismo sacrificado sus oportunidades; por mi parte, yo le he ayudado a menudo», afirma Joho, de Bremgarten AG. Este corredor corredor de 24 años fue la revelación de 1986 ganando siete carreras. En ocasión de la última Vuelta de Suiza —ganada por primera vez por un americano— Joho alcanzó el cuarto lugar en la etapa de los tres pasos San Bernardino-Albula-Fluela, entre Belinzona y Klosters. Esta etapa, particular-

Niki Rüttimann, en el paso del Susten, en la etapa contra el reloj de la Vuelta de Suiza 86.



La revelación de la temporada. Stephan Joho, vencedor de la Vuelta del Noroeste de Suiza; adelante Jürg Bruggmann. (Fotos: Andreas Blatter)

mente difícil, fue ganada por Guido Winterberg, confirmando la buena suerte del joven profesional de Roggliswil, cuya trayectoria había sido puesta en peligro por una mala caída el pasado mes de Abril. Niki Rüttimann, joven agricultor de Untereggen, es conocido como un buen corredor. Sin su debilidad en las carreras contra el reloj, estaría sin duda en condiciones de merecer un lugar en el cuadro de honor de una Vuelta de Italia o una Vuelta de Francia. Mientras Rüttimann —seriamente lastimado durante la Vuelta de Suiza y obligado a descansar durante varias semanas— haya superado su debilidad, Urs Freuler o Urs Zimmermann podrían bien lograr algún éxito en las etapas de montaña. Este último, al obtener el título de campeón suizo, se convirtió en el sucesor de Gody Schmutz.

Daniel Trachsel, redactor deportivo del «Berner Zeitung»